



DEVENIR ANIMATEUR.TRICE- INTERPRÈTE

 du 11 au 20 août 2018

 Narbonne / France

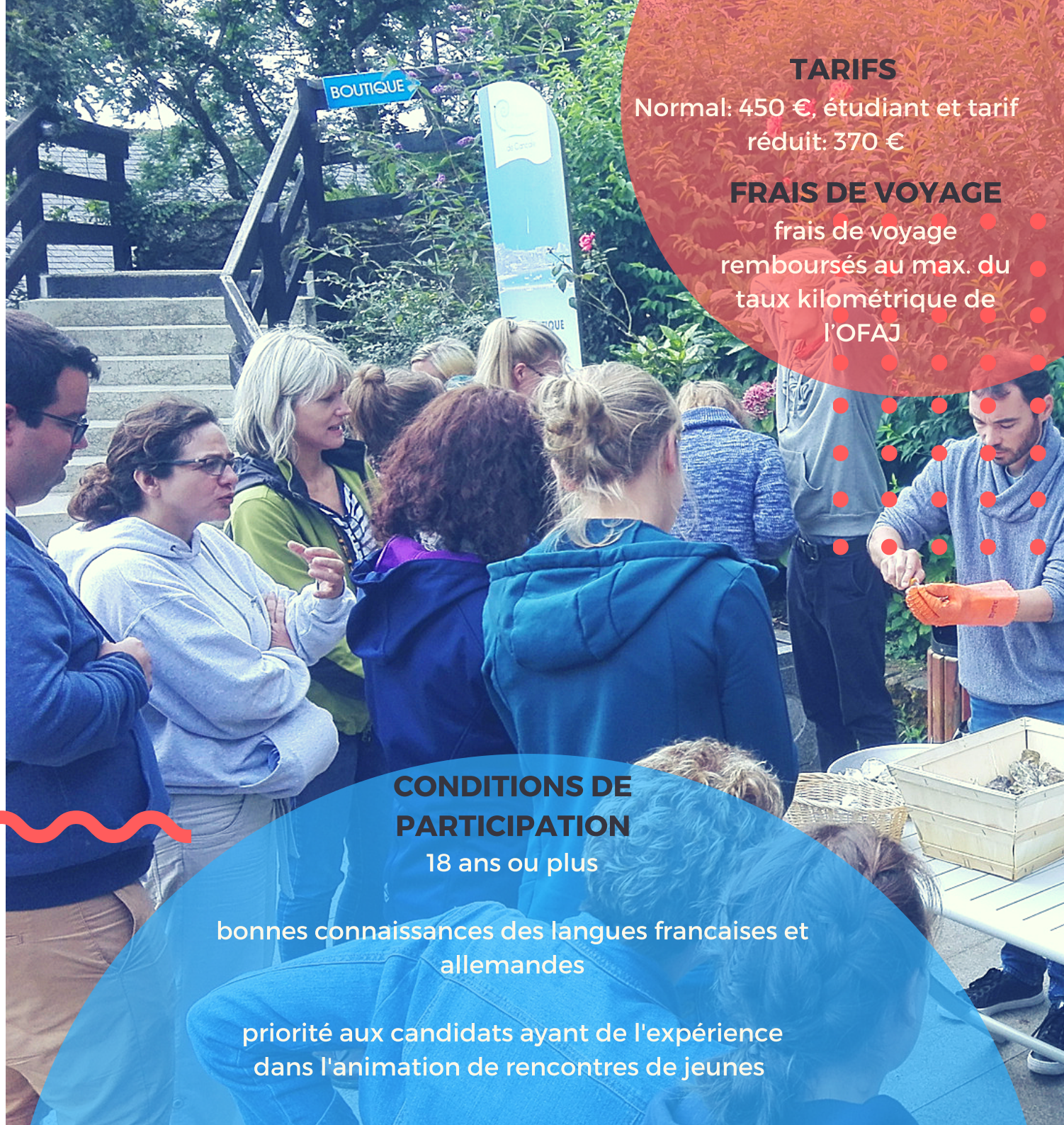
Association ROUDEL

en partenariat avec

**Bund der
Deutschen Landjugend e.V.**

avec le soutien de l'
Office franco-allemand pour la Jeunesse

**OFAJ
DFJW**



TARIFS

Normal: 450 €, étudiant et tarif
réduit: 370 €

FRAIS DE VOYAGE

frais de voyage
remboursés au max. du
taux kilométrique de
l'OFAJ

CONDITIONS DE PARTICIPATION

18 ans ou plus

bonnes connaissances des langues françaises et
allemandes

priorité aux candidats ayant de l'expérience
dans l'animation de rencontres de jeunes



UN ANIMATEUR/TRICE INTERPRÈTE ...

... c'est un médiateur, capable de mettre en relation des personnes de langues et cultures différentes

... il intervient à trois niveaux: la communication entre les Allemands et les Français, la dynamique d'un groupe binational et l'apprentissage interculturel

ATTESTATIONS & CERTIFICATS

formation qualifiante, possibilité d'obtenir un certificat OFAJ lors du second module de formation d'une durée de 5 jours (selon avis de l'équipe)

FORMATEURS & INTERVENANTS

équipe plurinationale d'interprètes et d'animateurs/trices professionnels/elles + forte expérience dans l'organisation de formations

CONTENU DE LA FORMATION

Langue & interprétation

Restructurer et reformuler des informations, entraîner la mémoire auditive et visuelle, interpréter en situation simulée puis réelle, s'entraîner à l'interprétation consécutive et à la technique de prise de notes, parler en public.

Animation & pédagogie

Comprendre le rôle de l'animateur-interprète, assurer le bon déroulement d'une rencontre, faciliter la communication directe entre les participants, sensibiliser à la dynamique de groupe et à la résolution des conflits, connaître les acteurs des activités franco-allemandes.

Apprentissage interculturel

Faire l'expérience collectivement d'une rencontre interculturelle, échanger les expériences, les connaissances, les savoir-faire, comparer et analyser les modes de vie, les mentalités, les structures dans les 2 pays, rencontrer des acteurs locaux, découvrir la région.

QUESTIONS & INSCRIPTIONS

Association ROUDEL

Claire-Hélène Frileux
Maison des Associations Bureau 45
Place des Anciens Combattants
F-11000

Tel.: +33 (0)4 68 26 21 27

E-Mail: association.roudel@wanadoo.fr

www.roudel.org

